

# ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges Wohnanhänger	Fabrikmarke A B B E Y	Typ 14 +)	Typenschein-Nummer CH 9025 03
------------------------------------	--------------------------	--------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "14/...." od. "14 L/...." vor Fahrgestell-Nr. und auf Hersteller-Plak. (vom Importeur eingeschlagen); rechts, seitlich neben Türe.  
 (14 od. 14 L = 4,26 m Karosserielänge)  
 "CH 9025 03" rechts auf Deichsel, vom Importeur eingeschlagen

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts auf Deichsel und auf Hersteller-Plakette  
 Motorkennzeichen eingeschlagen --  
 Hersteller A B B E Y, GRIMSBY (GB) Importeur Georges MARQUIS, Romanel s/Lausanne

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>1</u> gefedert Anz. Räder <u>2</u> Lenkung <u>-</u> Lenkhilfe <u>-</u> Betriebsbremse <u>mechanisch, Auflaufbremse, IB, Gestänge</u> Stellbremse <u>mech.wirkend a. Dauerbremse</u> <u>Betriebsbremse, auf beide Räder</u> Getriebeart <u>-</u> Anz. Gänge <u>-</u> Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>∅ 50 *</u> Höchstgeschwind. <u>80</u> km/h	<b>MOTOR</b> Bauart _____ Takte _____ Marke _____ Treibstoff _____ Typ _____ Lage _____ Anz. Zyl. _____ Bohrung _____ Hub _____ Hubraum _____ cm <sup>3</sup> Steuer-PS _____ Leist.-PS _____ bei _____ U/min Kühlung _____ Lärm _____ dB ( ) bei _____ U/min Lärmdämpfung _____
<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Wohnwagen</u> Anz. Türen <u>1</u> Schiebedach <u>-</u> Anz. Plätze ; TOTAL <u>-</u> ; vorn <u>-</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	

<b>ABMESSUNGEN</b>	Spurweite V <u>-</u> H <u>1590</u>
	Spurkreis L <u>-</u> R <u>-</u>
Achsabstand	<u>-</u> / ( <u>-</u> / <u>-</u> / <u>-</u> )
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>5250</u> <u>4150</u>
Breite	<u>1980</u> <u>1900</u>
Höhe	<u>2460</u> <u>1840</u>
Ueberhang V	<u>3120</u> = Ausladung der
H	<u>2080</u> Anhängerdeichsel
S	

<b>GEWICHTE</b>	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>50</u>		<u>720</u>	<u>770</u>
Nutzlast				
Total				
Fabrik-Garantie	<u>-</u>		<u>855</u>	<u>875</u>
Reifen-Dimens.		<u>6.40 - 13</u>		<u>6 Ply</u>
Tragkraft p. Achse			<u>930 (2,1)</u>	
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			
	Anhängelast			kg

AUSRÜSTUNG Elektr. Anlage \_\_\_\_\_ V

Fernlicht \_\_\_\_\_ - Lichthupe \_\_\_\_\_ -

Abblendlicht \_\_\_\_\_ - Standlicht \_\_\_\_\_ -

Markierlicht 2/separat E 11 Nebellampen \_\_\_\_\_ -

Warnvorrichtung \_\_\_\_\_ - Lautstärke \_\_\_\_\_ - (dB) \_\_\_\_\_ -

Scheibenwischer \_\_\_\_\_ - Waschanlage \_\_\_\_\_

Schlusslicht 2/kombiniert E 11 Rückstrahler V=2/sep.  $\phi$  70

Stoplicht 2/kombiniert E 11 H=2/sep.  $\triangle$  150

Kontroll-Nr.-Bel. 1/sep., Mitte Schildform Hochformat/~~kwformat~~

Rückspiegel \_\_\_\_\_ - Geschw.-Messer \_\_\_\_\_ -

Richtungsblinker 2/separat E 11

Vorn \_\_\_\_\_ - seitl. \_\_\_\_\_ - hinten orange

Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ - Arbeitslampen \_\_\_\_\_

1/Unterlegkeil 150 x 120 x 120 mm

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Wohnanhänger

Marke & Typ A B B E Y 14 +)

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Typenschein-Nummer CH 9025 03

Karosserieform Wohnwagen

Plätze : Total \_\_\_\_\_ - (Vorn) \_\_\_\_\_ -

Leergewicht lt. Waagsch. Treibstoff \_\_\_\_\_ -

Nutzlast \_\_\_\_\_ - PS \_\_\_\_\_ -

Gesamtgew. \_\_\_\_\_ - Hubraum \_\_\_\_\_ -

Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 14/5632

+ ) Modell "14" : 2 Längsbetten, 2 Querbetten, 2 Tische, 1 Schrank, 3 Oberschränke, 1 Küche, (ohne Toilette, Kühlschrank, Gasflasche).

Modell "14 L" : 2 Längsbetten, 2 Querbetten, 2 Tische, 1 Schrank, 3 Oberschränke, 1 Küche, 1 Toilette, (ohne Kühlschrank und Gasflasche).

\* ) Anhängevorrichtung: Der Importeur montiert eine zusätzliche Sicherung laut Art.63/4 BAV.

Ort und Datum der Prüfung  
Lausanne, 23.2.70

Die Prüfungskommission

<b>Art des Fahrzeuges</b> Wohnanhänger	<b>Fabrikmarke</b> A B B E Y	<b>Typ</b> 1 4	<b>Typenschein-Nummer</b> CH <u>9025 03</u>
---	---------------------------------	-------------------	--

**Z U S A T Z K A R T E** I.

Nachtrag vom 31.10.72 - lin

Ab 1.11.1972

Neuer Importeur : Caravanes Schaub, 1844 Villeneuve-Rennaz

Neuer Standort der Fahrgestell-Nr.: links auf Deichsel + auf Hersteller-Plakette

Homologierte Lichter :

Blinker H	= 2a	(E)
Schlusslicht	= R	(E)
Stoplicht	= S1	(E)
Rückstrahler V	= I	(E)
	S = I	(E)
	H = III	(E)
Markierlicht V	= A	(E)

Betriebsbremse : mit Abreissicherung (zusätzl. Verbindung nicht mehr erforderlich)